

Ročník 2013



SBÍRKA ZÁKONŮ

ČESKÁ REPUBLIKA

Částka 174

Rozeslána dne 31. prosince 2013

Cena Kč 40,-

O B S A H:

442. Vyhláška, kterou se mění vyhláška č. 215/2008 Sb., o opatřeních proti zavlékání a rozšiřování škodlivých organismů rostlin a rostlinných produktů, ve znění pozdějších předpisů

442**VYHLÁŠKA**

ze dne 18. prosince 2013,

kterou se mění vyhláška č. 215/2008 Sb.,

**o opatřeních proti zavlékání a rozšiřování škodlivých organismů rostlin a rostlinných produktů,
ve znění pozdějších předpisů**

Ministerstvo zemědělství stanoví podle § 88 odst. 1 písm. b) zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění zákona č. 131/2006 Sb., zákona č. 249/2008 Sb., zákona č. 227/2009 Sb., zákona č. 291/2009 Sb., zákona č. 245/2011 Sb., zákona č. 199/2012 Sb. a zákona č. 279/2013 Sb., (dále jen „zákon“):

Čl. I

Vyhláška č. 215/2008 Sb., o opatřeních proti zavlékání a rozšiřování škodlivých organismů rostlin a rostlinných produktů, ve znění vyhlášky č. 159/2009 Sb., vyhlášky č. 76/2010 Sb. a vyhlášky č. 382/2011 Sb., se mění takto:

1. V § 2 odst. 2 se slova „Státní rostlinolékařská správa (dále jen „rostlinolékařská správa“)" nahrazují slovy „Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský (dále jen „Ústav“)" a slova „Státní rostlinolékařské správy“ se nahrazují slovy „Ústředního kontrolního a zkušebního ústavu zemědělského“.

2. V § 5 odst. 1, 2, 7 a 8, § 9, § 13 odst. 3, § 14 odst. 2, § 21 odst. 1, § 25 odst. 2, § 28 odst. 1 a 2 a § 31 odst. 1 a 2 se slova „rostlinolékařská správa“ nahrazují slovem „Ústav“.

3. V § 5 odst. 5, odst. 13 písm. b), c) a d), § 11 odst. 1 písm. e) a odst. 3, § 15 odst. 2 písm. d) a § 29

se slova „rostlinolékařskou správou“ nahrazují slovem „Ústavem“.

4. V § 5 odst. 6, 7 a 13, § 14 odst. 1 a § 25 odst. 1 se slova „Rostlinolékařská správa“ nahrazují slovem „Ústav“.

5. V § 5 odst. 12 a odst. 13 písm. a) a § 27 odst. 1 se slova „rostlinolékařské správy“ nahrazují slovem „Ústavu“.

6. V § 8 odst. 1 písm. i), odst. 2, § 17 odst. 3, § 21 odst. 1 se slova „rostlinolékařské správě“ nahrazují slovem „Ústavu“.

7. V § 14 odst. 1 se slova „rostlinolékařské správě příslušné“ nahrazují slovy „Ústavu příslušnému“.

8. V § 15 odst. 2 písm. c) se slova „Státní rostlinolékařská správa“ nebo „SRS“ nahrazují slovy „Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský“ nebo „ÚKZÚZ“.

9. V § 16 odst. 2 se slova „místně příslušnou rostlinolékařskou správou, popřípadě rostlinolékařskou správou v místě provádění dovozní rostlinolékařské kontroly podle § 25 zákona při dovozu příslušných rostlin“ nahrazují slovem „Ústav“.

10. V příloze č. 4 bodech 18.3 a 18.4 se slova „rostlinolékařskou správou“ nahrazují slovem „Ústav“.

11. Příloha č. 6 zní:

„Příloha č. 6 k vyhlášce č. 215/2008 Sb.

Formulář oprávnění k dovozu ze třetích zemí anebo k přemístění z členských států Evropské unie škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů, určených pro pokusné a vědecké účely nebo pro práci ve šlechtění odrůd

Evropská unie/ European Union**Oprávnění č. /Letter of Authority No.**

<p>1. Jméno a adresa odesílatele /Organizace ochrany rostlin země původu</p> <p>Name and address of consignor/Plant protection organization of the country of origin</p>	<p>Oprávnění</p> <p>k dovozu a/nebo k přemístění škodlivých organismů, rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů, určených pro pokusné a vědecké účely nebo pro práci ve šlechtění</p>
--	--

<p>2. Jméno a adresa osoby odpovídající za povolené činnosti</p> <p>Name and address of person responsible for the approved activities</p>	<p>odrůd (vydané podle směrnice 2008/61/ES)</p> <p>Letter of Authority</p> <p>for the introduction and/or movement of harmful organisms, plants, plant products and other objects for trial or scientific purposes and for work on varietal selections (issued under Directive 2008/61/EC)</p>
<p>4. Adresa a popis vybraného místa nebo míst pro udržování karanténního materiálu v karanténním režimu</p> <p>Address and description of the specific site or sites for quarantine containment</p>	<p>3. Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský</p> <p>Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture</p> <p>5. Místo původu (s připojenými dokumentačními doklady u materiálu pocházejícího ze třetí země)</p> <p>Place of origin (documentary evidence attached for material originating in a third country)</p>
<p>7. Ohlášené vstupní místo u materiálu dováženého ze třetí země</p> <p>Declared point of entry for material introduced from a third country</p>	<p>6. Číslo rostlinolékařského pasu</p> <p>Plant passport number</p> <p>nebo číslo rostlinolékařského osvědčení</p> <p>or Phytosanitary certificate number</p>

<p>8. Vědecký název (vědecké názvy) materiálu, včetně příslušných škodlivých organismů</p> <p>Scientific name(s) of the material, including the harmful organisms concerned</p>	<p>9. Množství materiálu</p> <p>Quantity of material</p>
<p>10. Typ materiálu</p> <p>Type of material</p>	
<p>11. Dodatkové prohlášení</p> <p>Additional declaration</p> <p>„Tento materiál je dovážen na/ přemíst'ován po¹⁾ území Evropské unie podle směrnice 2008/61/ES“</p> <p>“This material is introduced into/ moved within¹⁾ the territory of the European Union under Directive 2008/61/EC“</p>	
<p>12. Dodatkové informace</p> <p>Additional information</p>	
<p>13. Souhlas odpovědného úředního orgánu členského státu, ze kterého materiál pochází</p> <p>Endorsement by the responsible official body of the Member State of origin of the material</p>	<p>14. Razítko Ústředního kontrolního a zkušebního ústavu zemědělského</p> <p>Stamp of the Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture</p>

¹⁾ Nehodící se škrtněte/Delete if not applicable

Místo souhlasu:	Datum:	Místo vydání:	Datum:
Place of endorsement	Date	Place of issue	Date
Jméno a podpis oprávněné osoby:		Jméno a podpis oprávněné osoby:	
Name and signature of authorized officer		Name and signature of authorized officer	

12. V příloze č. 9 části I bodě 2.1 se slova „rostlinolékařskou správou“ nahrazují slovem „Ústav“.

13. V příloze č. 9 se v nadpisu části III slova „rostlinolékařské správě“ nahrazují slovem „Ústavu“.

14. V příloze č. 10 se v nadpisu slova „rostlinolékařská správa“ nahrazují slovem „Ústav“.

15. V příloze č. 11 se v poznámce pod čarou č. 1 slova „obvodního oddělení Státní rostlinolékařské správy“ nahrazují slovy „pracoviště Ústavu“.

16. V příloze č. 13 se v nadpisu slova „rostlinolékařské správě“ nahrazují slovem „Ústavu“.

17. V příloze č. 13 se v poznámce pod čarou č. 1 slova „obvodního oddělení Státní rostlinolékařské správy“ nahrazují slovy „pracoviště Ústavu“.

18. V příloze č. 17 písm. a) bodě 1 se slova „obvodním, oblastním a ústředním pracovištěm rostlinolékařské správy“ nahrazují slovy „pracovištěm Ústavu“.


19. V příloze č. 18 bodě 4 se slova „rostlinolékařské správy“ nahrazují slovem „Ústavu“.

20. V příloze č. 19 se v poznámce pod čarou č. 1 slova „odboru Státní rostlinolékařské správy“ nahrazují slovy „pracoviště Ústavu“.

21. Příloha č. 21 zní:

„Příloha č. 21 k vyhlášce č. 215/2008 Sb.

Vzory rostlinolékařských osvědčení
Část A. Vzor rostlinolékařského osvědčení

<p>1. Jméno, příjmení nebo obchodní firma (název) a adresa vývozce</p> <p>Name and address of exporter</p>	<p>2. Rostlinolékařské osvědčení</p> <p>Phytosanitary certificate</p> <p>No. ES/CZ/</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ORIGINAL</div>	
<p>3. Ohlášené jméno, příjmení nebo obchodní firma (název) a adresa příjemce</p> <p>Declared name and address of consignee</p>	<p>4. Vystaveno příslušnou organizací ochrany rostlin České republiky</p> <p>Plant protection organisation of the Czech Republic</p> <p>pro organizaci ochrany rostlin v</p> <p>to plant protection organisation(s) of</p>	
<p>6. Ohlášené přepravní prostředky</p> <p>Declared means of conveyance</p>	<p>5. Místo původu</p> <p>Place of origin</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Česká republika Czech Republic</p> </div>	
<p>7. Ohlášené vstupní místo</p> <p>Declared point of entry</p>	<p>Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture</p>	
<p>8. Rozlišovací znaky; počet a popis balení; název výrobku; botanický název rostlin</p> <p>Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants</p>	<p>9. Ohlášené množství</p> <p>Quantity declared</p>	
<p>10. Potvrzujeme, že výše uvedené rostliny, rostlinné produkty anebo jiné regulované předměty uvedené výše byly zkontrolovány anebo testovány v souladu s příslušnými úředními postupy a jsou považovány za prosté karanténních škodlivých organismů specifikovaných dovážející smluvní stranou a jsou považovány za vyhovující současným fyto-sanitárním požadavkům dovážející smluvní strany, včetně těch, které se týkají regulovaných nekaranténních škodlivých organismů.</p>		

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests.

11. Dodatkové prohlášení

Additional declaration

DEZINSEKČNÍ ANEBŮ DEZINFEKČNÍ OŠETŘENÍ

Disinfestation and/or disinfection treatment

12. Způsob ošetření

Treatment

13. Použitý přípravek (účinná látka)

Chemical (active ingredient)

14. Trvání a teplota

Duration and temperature

15. Koncentrace

Concentration

16. Datum

Date

17. Doplnující informace

Additional information

Místo vydání

Place of issue

Datum

Date

Jméno, příjmení a podpis

oprávněné osoby

Name and signature of

authorised officer

Razítko příslušné organizace

ochrany rostlin České republiky

Stamp of the competent plant protection

organisation of the Czech Republic

см. обратную ст. - Bitte wenden - t. s. v. p. - ver verso

РУССКИЙ

1. Наименование и адрес экспортера
2. Фитосанитарный сертификат, No. EC/CZ/
3. Заявленное наименование и адрес получателя
4. Организация по защите растений Чешской Республики
Организации по защите растений
5. Место происхождения
6. Заявленный способ транспортировки
7. Заявленный пункт ввоза
8. Маркировка (Отличительные признаки); количество мест и описание упаковки, наименование продукции; ботаническое название растений
9. Заявленное количество
10. Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные выше, были обследованы и/или проанализированы согласно существующим официальным процедурам и признаны свободными от карантинных вредных организмов, перечисленных импортирующей договаривающейся стороной, и отвечают действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны, включая таковые и для регулируемых некарантинных вредных организмов
11. Дополнительная декларация
Обеззараживание
12. Способ обработки
13. Химикат (действующее вещество)
14. Экспозиция и температура
15. Концентрация
16. Дата
17. Дополнительная информация
Место выдачи
Дата
Фамилия и подпись уполномоченного лица
Печать организации

ESPAÑOL

1. Nombre y dirección del exportador
2. Certificado fitosanitario No. CE/CZ/
3. Nombre y dirección declarados del destinatario
4. Organización de Protección Fitosanitaria de la República Checa
Organización(es) de Protección Fitosanitaria de
5. Lugar de origen
6. Medios de transporte declarados
7. Punto de entrada declarado
8. Marcas distintivas de los bultos; número y descripción de los bultos;
nombre del producto; nombre botánico de las plantas
9. Cantidad declarada
10. Se certifica que los vegetales, productos vegetales u otros artículos reglamentados más arriba descritos han sido inspeccionados y/o probados conforme a procedimientos oficiales adecuados, y se considera que están exentos de plagas de cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y cumplen las disposiciones fitosanitarias vigentes de la parte contratante importadora, incluido en lo referente a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.
11. Declaración suplementaria
Tratamiento de desinfección y/o de desinfección
12. Tratamiento
13. Producto químico (ingrediente activo)
14. Duración y temperatura
15. Concentración
16. Fecha
17. Información adicional
Lugar de expedición
Fecha
Nombre y firma del funcionario autorizado
Sello de la Organización


DEUTSCH

1. Name und Anschrift des Absenders
 2. Pflanzengesundheitszeugnis Nr. EG/CZ/
 3. Name und Anschrift des angegebenen Empfängers
 4. Pflanzenschutzdienst von der Tschechischen Republik
an Pflanzenschutzdienst(e) von
 5. Ursprungsort
 6. Angegebenes Transportmittel
 7. Angegebener Grenzüberschritt
 8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Beschreibung der Packstücke;
Name des Erzeugnisses; botanischer Name der Pflanzen
 9. Angegebene Menge
 10. Hiermit wird bescheinigt, dass die oben beschriebenen Pflanzen,
Pflanzenenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände nach geeigneten
Verfahren amtlich untersucht und/oder getestet und für frei von
Quarantäneschadorganismen, die von der einführenden Vertragspartei benannt
wurden, befunden wurden und das sie den geltenden phytosanitären Vorschriften
der einführenden Vertragspartei, einschließlich der Vorschriften für geregelte Nicht
Quarantäneschadorganismen, entsprechen..
 11. Zusätzliche Erklärung
Entseuchung und/oder Desinfizierung
 12. Behandlung
 13. Chemikalie (Wirkstoff)
 14. Dauer und Temperatur
 15. Konzentration
 16. Datum
 17. Sonstige Angaben
- Ort der Ausstellung
- Datum
- Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten
- Dienststempel

FRANCAIS

1. Nom et adresse de l'expéditeur
 2. Certificat phytosanitaire N° CE/CZ/
 3. Nom et adresse déclarés du destinataire
 4. Organisation de la protection des végétaux de la République Tchèque
à Organisation(s) de la protection des végétaux de
 5. Lieu d'origine
 6. Moyen de transport déclaré
 7. Point d'entrée déclaré
 8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit;
nom botanique des plantes
 9. Quantité déclarée
 10. Il est certifié que les végétaux, produits végétaux ou autres articles
réglementés décrits cidessus ont été inspectés et/ou testés suivant des
procédures officielles appropriées et estimés exempts d'organismes
de quarantaine comme spécifié par la partie contractante importatrice;
et qu'ils sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur
de la partie contractante importatrice, y compris à celle concernant les
organismes réglementés non de quarantaine..
 11. Déclaration supplémentaire
Traitement de désinfection et/ou de désinfection
 12. Traitement
 13. Produit chimique (matière active)
 14. Durée et température
 15. Concentration
 16. Date
 17. Renseignements complémentaires
- Lieu de délivrance
- Date
- Nom et signature du fonctionnaire autorisé
- Cachet de l'Organisation

Část B. Vzor rostlinolékařského osvědčení pro reexport

1. Jméno, příjmení nebo obchodní firma (název) a adresa vývozce Name and address of exporter	2. Rostlinolékařské osvědčení pro reexport Phytosanitary certificate for reexport No. ES/CZ/ <div style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px 5px; margin-top: 10px;">ORIGINAL</div>
3. Ohlášené jméno, příjmení nebo obchodní firma (název) a adresa příjemce Declared name and address of consignee	4. Vystaveno příslušnou organizací ochrany rostlin České republiky Plant protection organisation of the Czech Republic pro příslušnou organizaci ochrany rostlin v to plant protection organisation(s) of
6. Ohlášené přepravní prostředky Declared means of conveyance	5. Místo původu Place of origin
7. Ohlášené vstupní místo Declared point of entry	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>Česká republika</p> <p>Czech Republic</p> </div> </div> <p>Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský</p> <p>Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture</p>
8. Rozlišovací znaky; počet a popis balení; název výrobku; botanický název rostlin Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants	9. Ohlášené množství Quantity declared
10. Potvrzujeme, že výše uvedené rostliny, rostlinné produkty anebo jiné regulované předměty výše uvedené This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above - byly dovezeny do České republiky z (země původu) were imported into the Czech Republic from (country of origin) - byly opatřeny rostlinolékařským osvědčením č.(*) jehož <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> ověřená kopie je připojena k tomuto osvědčení, covered by phytosanitary certificate No. (*) original/certified true copy of which is attached to this certificate, - jsou (*) <input type="checkbox"/> balené <input type="checkbox"/> přebalené <input type="checkbox"/> v původním <input type="checkbox"/> v novém obale, that they are (*) packed/repacked in original/new containers, - podle (*) <input type="checkbox"/> původního rostlinolékařského osvědčení a <input type="checkbox"/> dodatečné kontroly se považují za vyhovující současným fyto-sanitárním požadavkům dovážející	

země, a

that based on (*) the original phytosanitary certificate/and additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, and

- během skladování v České republice nebyla zásilka vystavena riziku napadení škodlivými organismy.

that during storage in the Czech Republic the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.

(*) vyznačit v příslušném poličku podle skutečnosti

(*) Insert tick in the appropriate boxes

11. Dodatkové prohlášení

Additional declaration

DEZINSEKČNÍ ANEBO DEZINFEKČNÍ OŠETŘENÍ		Místo vydání	
Disinfestation and/or disinfection treatment			Place of issue
12. Způsob ošetření			
Treatment			
13. Použitý přípravek (účinná látka)	14. Trvání a teplota		Datum
Chemical (active ingredient)	Duration and temperature	Date	
15. Koncentrace	16. Datum		
Concentration	Date		
17. Doplnující informace			
Additional information		Jméno, příjmení a podpis	
		Razítko příslušné organizace	
		oprávněné osoby	
		ochrany rostlin České republiky	
		Name and signature of	
		Stamp of the competent plant protection	
		authorised officer	
		organisation of the Czech Republic	

см. обратную ст. - Bitte wenden - t. s. v. p. - ver verso

РУССКИЙ

1. Наименование и адрес экспортера
 2. Реэкспортный фитосанитарный сертификат, №. EC/CZ/
 3. Заявленное наименование и адрес получателя
 4. Организация по защите растений Чешской Республики
Организации по защите растений
 5. Место происхождения
 6. Заявленный способ транспортировки
 7. Заявленный пункт ввоза
 8. Маркировка (Отличительные признаки); количество мест и описание упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений
 9. Заявленное количество
 10. Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные выше были импортированы в Чешскую Республику из _____ (договаривающейся стороны происхождения) по фитосанитарному сертификату №_____, (*)оригинал , заверенная копия подлинника которого прилагается к настоящему сертификату; что они упакованы (*) , переупакованы в оригинальные , новые контейнеры, что на основании оригинального фитосанитарного сертификата (*) и дополнительного обследования они считаются отвечающими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны и, что во время хранения в Чешской Республике груз не подвергался риску заражения вредными организмами.
- (*) Проставить отметки в соответствующих квадратах
11. Дополнительная декларация
Обеззараживание
 12. Способ обработки
 13. Химикат (действующее вещество)
 14. Экспозиция и температура
 15. Концентрация
 16. Дата
 17. Дополнительная информация
- Место выдачи
Дата
Фамилия и подпись уполномоченного лица
Печать организации

ESPAÑOL

1. Nombre y dirección del exportador
 2. Certificado fitosanitario para la reexportación No. CE/CZ/
 3. Nombre y dirección declarados del destinatario
 4. Organización de Protección Fitosanitaria de la República Checa
A: Organización(es) de Protección Fitosanitaria de
 5. Lugar de origen
 6. Medios de transporte declarados
 7. Punto de entrada declarado
 8. Marcas distintivas de los bultos; número y descripción de los bultos;
nombre del producto; nombre botánico de las plantas
 9. Cantidad declarada
 10. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados aquí escritos han sido importados para la República Checa de _____ (parte contratante de origen) al amparo del certificado fitosanitario no _____ (*) original copia fiel certificada que se adjunta al presente certificado; que han sido (*) empacados , vueltos a embalar en contenedores originales nuevos ; que, de acuerdo con el certificado fitosanitario original (*) e inspección adicional , se considera que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, y que durante el almacenamiento en República Checa el envío no ha estado sujeto al riesgo de infestación o infección.
- (*) Marque la casilla apropiada.
11. Declaración suplementaria
Tratamiento de desinfección y/o de desinfección
 12. Tratamiento
 13. Producto químico (ingrediente activo)
 14. Duración y temperatura
 15. Concentración
 16. Fecha
 17. Información adicional
- Lugar de expedición
Fecha
Nombre y firma del funcionario autorizado
Sello de la Organización

DEUTSCH

1. Name und Anschrift des Absenders
2. Pflanzengesundheitszeugnis für die Wiederausfuhr Nr. EG/CZ/
3. Name und Anschrift des angegebenen Empfängers
4. Pflanzenschutzdienst von der Tschechischen Republik
an Pflanzenschutzdienst(e) von
5. Ursprungsort
6. Angegebenes Transportmittel
7. Angegebener Grenzübertrittsort
8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Beschreibung der Packstücke;

Name des Erzeugnisses; botanischer Name der Pflanzen

9. Angegebene Menge

10. Hiermit wird bestätigt, dass die oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände aus _____ (Ursprungsvertragspartei) in die Tschechische Republik eingeführt wurden und dass ihnen das Pflanzengesundheitszeugnis Nr. _____ dessen (*) Original

beglaubigte Kopie in der Anlage angeschlossen ist, beigefügt war; dass sie (*) verpackt umgepackt in der ursprünglichen neuen Behältern sind, und dass sie aufgrund (*) des ursprünglichen Pflanzengesundheitszeugnisses und einer zusätzlichen Überprüfung als mit den derzeit geltenden phytosanitären Vorschriften der einführenden Vertragspartei konform befunden wurden, und dass die Sendung während der Lagerung in der Tschechischen Republik nicht dem Risiko eines Befalls oder einer Infektion ausgesetzt wurde.

(*) Zutreffendes ankreuzen

11. Zusätzliche Erklärung

Entseuchung und/oder Desinfizierung

12. Behandlung

13. Chemikalie (Wirkstoff)

14. Dauer und Temperatur

15. Konzentration

16. Datum

17. Sonstige Angaben

Ort der Ausstellung

Datum

Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten

Dienstsiegel

FRANCAIS

1. Nom et adresse de l'expéditeur
2. Certificat phytosanitaire pour la reexportation N° CE/CZ/
3. Nom et adresse déclarés du destinataire
4. Organisation de la protection des végétaux de la République Tchèque
à Organisation(s) de la protection des végétaux de
5. Lieu d'origine
6. Moyen de transport déclaré
7. Point d'entrée déclaré
8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit;

nom botanique des plantes

9. Quantité déclarée

10. Il est certifié que les végétaux, produits végétaux ou autres articles réglementés décrits cidessus ont été importés en République Tchèque

de _____ (partie contractante d'origine) et ont fait l'objet du Certificat phytosanitaire N° _____ (*) dont l'original la copie authentifiée est annexé(e) au présent certificat; qu'ils sont emballés (*) remballés dans les emballages initiaux dans de nouveaux emballages ; que d'après le Certificat phytosanitaire original (*) et une inspection supplémentaire ; ils sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur de la partie contractante importatrice, et qu'au cours de l'emmagasinage en République Tchèque l'envoi n'a pas été exposé au risque d'infestation ou d'infection.

(*) Mettre une croix dans la case appropriée

11. Déclaration supplémentaire

Traitement de désinfestation et/ou de désinfection

12. Traitement

13. Produit chimique (matière active)

14. Durée et température

15. Concentration

16. Date

17. Renseignements complémentaires

Lieu de délivrance

Date

Nom et signature du fonctionnaire autorisé

Cachet de l'Organisation".

Čl. II

Přechodné ustanovení

Rostlinolékařské pasy rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů, u nichž byla provedena soustavná rostlinolékařská kontrola do 31. prosince 2013, v nichž je označena odpovědná úřední organizace ochrany rostlin České republiky textem „Státní rostli-

nolékařská správa“ nebo zkratkou „SRS“, lze používat nejpozději do 30. června 2015.

Čl. III

Účinnost

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2014.

Ministr:

Ing. Toman, CSc., v. r.



Vydává a tiskne: Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 01 Praha 415, telefon: 272 927 011, fax: 974 887 395 – **Redakce:** Ministerstvo vnitra, nám. Hrdinů 1634/3, pošt. schr. 155/SB, 140 21 Praha 4, telefon: 974 817 289, fax: 974 816 871 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, tel.: 516 205 175, e-mail: sbirky@moraviapress.cz. Objednávky ve Slovenské republice přijímá a titul distribuuje Magnet-Press Slovakia, s. r. o., Teslova 12, 821 02 Bratislava, tel.: 00421 2 44 45 46 28, fax: 00421 2 44 45 46 27. **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku z předcházejícího roku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce zákonů. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha na rok 2013 činí 6 000,- Kč, druhá záloha na rok 2013 činí 6 000,- Kč) – Vychází podle potřeby – **Distribuce:** MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, celoroční předplatné a objednávky jednotlivých částek (dobírky) – 516 205 175, objednávky-knihkupci – 516 205 175, e-mail – sbirky@moraviapress.cz, zelená linka – 800 100 314. **Internetová prodejna:** www.sbirkyzakonu.cz – **Drobný prodej – Brno:** Ing. Jiří Hrazdil, Vranovská 16, SEVT, a. s., Česká 14; **České Budějovice:** SEVT, a. s., Česká 3, tel.: 387 319 045; **Cheb:** EFREX, s. r. o., Karlova 31; **Chomutov:** DDD Knihkupectví – Antikvariát, Ruská 85; **Kadaň:** Knihařství – Přibíková, J. Švermy 14; **Liberec:** Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Olomouc:** Zdeněk Chumchal – Knihkupectví Tycho, Ostružnická 3; **Ostrava:** LIBREX, Nádražní 14; **Otrokovice:** Ing. Kučeřík, Jungmannova 1165; **Pardubice:** ABONO s. r. o., Sportovců 1121, LEJHANEK, s. r. o., třída Míru 65; **Plzeň:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, nám. Českých bratří 8; **Praha 3:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, K Červenému dvoru 24; **Praha 4:** Tiskárna Ministerstva vnitra, Bartůňkova 4; **Praha 6:** PERIODIKA, Komornická 6; **Praha 9:** Abonentní tiskový servis-Ing. Urban, Jablonecká 362, po-pá 7-12 hod., tel.: 286 888 382, e-mail: tiskovy.servis@top-dodavatel.cz, DOVOZ TISKU SUWECO CZ, Klečákova 347; **Praha 10:** BMSS START, s. r. o., Vinohradská 190, MONITOR CZ, s. r. o., Třebohostická 5, tel.: 283 872 605; **Přerov:** Jana Honková-YAHO-i-centrum, Komenského 38; **Ústí nad Labem:** PNS Grosso s. r. o., Havířská 327, tel.: 475 259 032, fax: 475 259 029; **Zábřeh:** Mgr. Ivana Patková, Žižkova 45; **Zátec:** Jindřich Procházka, Bezděkov 89 – Vazby Sbírek, tel.: 415 712 904. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevídování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamace:** informace na tel. číslo 516 205 175. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právnícká osoba), rodné číslo (fyzická osoba). **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995.